

曲目

貝多芬Beethoven

艾格蒙序曲，作品84
Egmont Overture, Op. 84

三重協奏曲，作品56
Triple Concerto, Op.56

【小提琴：錢國昌】

【大提琴：呂超倫】

【鋼琴：菅野万利子】

第一樂章：快板（Allegro）

第二樂章：最緩板（Largo）

第三樂章：波蘭舞曲風的輪旋曲（Rondo alla Polacca）

中場休息 Intermission

金希文

Gordon Shi-Wen Chin

飄蕩的幻影

Drifting Illusion

溺水的舞者（世界首演）

The Drowning Dancer

【男高音：楊磊】

【編舞者／舞者：陳秋吟】

夢見一座橋

Vision of The Bridge

基督的馨香（台灣首演）

The Fragrance of Christ

金希文 | 指揮／作曲 Gordon Shi-Wen Chin | Conductor

金希文生於台灣中部小鎮斗六，中學期間則是在日本接受教育，大學就讀美國Biola University，並在該校獲取鋼琴與作曲雙學位。之後則在Eastman School of Music攻讀作曲、鋼琴、指揮，取得該校作曲博士。1991年開始擔任音契合唱管絃樂團的指揮，並在1996年起開始擔任該團的音樂總監，目前任教於國立台灣師範大學。

美國Naxos唱片公司在2007年二月出版金希文專輯，內容包括給小提琴與大提琴的雙協奏曲、小提琴協奏曲《福爾摩沙的四季》。由林昭亮擔任小提琴獨奏、Felix Fan擔任大提琴、Michael Stern擔任指揮，這是NAXOS首張發行台灣作曲家作品。另外小提琴協奏曲《福爾摩沙的四季》由林昭亮與New Century Music Ensemble於六月中在舊金山區演奏四場。

金希文屢受國外樂團委託創作，其作品常於國外發表演出，國外樂評均給予極高之評價。

Los Angeles Times	對金希文的評論為「作曲家 … 是位有自信的大師。」
The Boston Globe	樂評說金希文的作品「運航在高昂的情感和技巧上」。
The San Diego Union-Tribune	樂評認為金希文「明顯的擁有令人讚賞的天份，和看漲的聲譽」並認為其作品為「融合了犀利的活力與對絃樂音響有自信的駕馭能力」。
New York Sun	稱金希文的作品《風—時間碰撞的聲響》時說，「他的作品宛如一首詩，由不同的聲音在朗讀」。
The Kansas City Star	對金希文的雙協奏曲的評論為「狂喜、憤怒、渴望、絕望、愛情、虔誠、和神秘—都在曲子裡……這是首相當有野心，強大有力的作品……。」

金希文擔任音契指揮，十多年來指揮場次相當多，音樂曲目由古典大型神劇、交響樂、協奏曲至現代創作作品;型態由精緻室內樂巡迴至大型合唱管絃樂團。金希文也擔任日本Euodia合唱管絃樂團之指揮，每年帶領該團舉辦大型公演，深受當地愛樂者喜愛。在1997年於9、10月金希文率音契樂團至溫哥華、紐約、亞特蘭大、洛杉磯等地巡迴演出《台灣情·音契心》深受海外人士高度肯定。

林舉嫻 | 合唱指揮 Ju-Hsien Lin | Choir Conductor

中國文化大學音樂系畢業，主修聲樂，師事唐鎮教授。於美國紐澤西州立大學羅格斯(Rutgers)大學，專攻合唱指揮。受教於紐約茱莉亞音樂院名師Dr. Richard Westenburg門下。他曾讚譽林舉嫻為「一位擁有多項指揮能力的音樂工作者。藉著她那自然、優雅的指揮技巧，很容易的就將她對音樂的摯愛與了解，傳遞給與她一同歌唱的人，使人們隨著她一起走入音樂中真、善、美的殿堂」。1989年，於獲得Rutgers University之音樂碩士後返台任教。現任教於國立台北藝術大學、東吳大學、國立台北師範學院等音樂系及台灣、道生二神學院之聖樂系，教授合唱、合唱指揮、合唱作品研究、聖樂合唱風格及表演等課程，並擔任潔璐品歌手、音契合唱管絃樂團之合唱團的指揮。

錢國昌 | 樂團首席 Franz Chien | Concertmaster

「...他的演奏純淨且優美，包括空絃在內的每個音符都活了起來，高度專注力的演奏讓聽眾凝神安靜，真是令人印象深刻！」德國歐費斯蘭日報2004年7月23日樂評家Roland Moll

「...來自臺灣的小提琴家錢國昌，以高貴精緻的音色和豐富的表現力，顯露出他是優秀的演奏家。」德國西北德日報2004年7月23日樂評家Volker Timmermann

錢國昌目前任教於國立台灣藝術大學和實踐大學音樂系，同時也是音契合唱管絃樂團首席。錢國昌為德國歐費斯蘭音樂節自1993年起每年約聘的小提琴家，擔任獨奏與重奏的演出，以及節慶樂團首席，音樂節的大師班自1999年起請他擔任Wolfram König的助教並講授『絃樂器演奏技巧系統分析』課程。2005及2006年錢國昌指揮節慶樂團於音樂節兩場閉幕音樂會中，以精確、優美的風格獲得極高的評價。

錢國昌在台灣追隨曾宏雄、曾哲男、陳秋盛、廖年賦、周崇美、孫巧玲學習小提琴，1988年畢業於國立台灣藝術專科學校。1991年考上德國國立特洛辛根音樂院，追隨以清晰自然的教學法著稱的名教育家Wolfram König。錢國昌曾經長期擔任Wolfram König的助教，1995年3月以評審一致同意的第一獎獲得小提琴演奏家文憑。

錢國昌1992年獲選加入維也納室內樂協會，經常與該協會的音樂家於德國、奧地利巡迴演奏並錄製CD。1996年考進德國國立司徒加特音樂表演藝術學院，專修最高等級獨奏家文憑(Solistenklasse)，師承著名小提琴家Ingolf Turban，二年之後考上德國慕尼黑交響樂團第一小提琴的職位。1996年加入維也納歌德堡絃樂四重奏團Goldberg Quartett Wien，1998年該團獲得德國Bubenreuth絃樂四重奏國際大賽第三獎之後，受邀至奧地利國家電台ORF演奏和錄製CD，並且應邀在德國、法國、奧地利、等國的音樂節演奏，1996至2000年公開演奏超過250場。1997年起他和該團於德國國立司徒加特音樂表演藝術學院追隨德國大師Melos絃樂四重奏團學習，並以優異成績獲得絃樂四重奏演奏家文憑。2000年錢國昌返國任教，曾服務於國立高雄師範大學音樂系、國立台南藝術大學一貫制音樂系、國立三重高中音樂班。

呂超倫 | 大提琴

Tsao-Lun Lu | Cellist

出生於高雄市，在台期間，接受陳哲民老師、林敏媛老師指導，赴美深造期間，師承Ardyth Alton, Aldo Parisot 及Andras Diaz。

1997年取得茱莉亞音樂院學士，1999取得耶魯大學碩士，2001年獲哈佛大學教育學院邀請為訪問學者，2002取得朗吉音樂院藝術家文憑。

在國內，常於各大文化中心及音樂廳舉辦音樂會，並應邀至台北藝術大學、嘉義大學、中山大學，台灣師大附中等校舉辦講座與大師班，1998年獲選為兩廳院樂壇新秀，1999年應國家音樂廳邀請，與胡乃元於台灣、紐約同台演出。

留美期間，曾二度贏得紐約青年愛樂室內樂比賽，應邀至林肯中心以及卡內基中心演奏，並因榮獲紐約Great Neck音樂比賽室內樂及弦樂獨奏第一名，而接受美國古典音樂電台WQXR的採訪和演出。1998年應台灣室內樂社邀請，在卡內基廳舉行獨奏會。此外，曾與高雄市交響樂團、音契交響樂團、高雄市教師管弦樂團、台東大學來去弦樂團、來去弦樂團、茱莉亞先修部管弦樂團、New England Symphonic Ensemble等樂團演出協奏曲，更遠赴法國、韓國、哥倫比亞表演，2001至2002年擔任波士頓紐頓交響樂團首席，於紐約卡內基廳及林肯中心和名小提琴家余莉娜演出梁祝小提琴協奏曲。2004年任教於北藝大推廣音樂教育中心。2005年舉辦「親愛的，我把大提琴變小了」系列並於台北市兒童藝術季公演自己創作的兒童音樂劇「大提琴流浪記」。2006年受義美藝術基金會邀請和金馬獎最佳電影音樂得主李欣芸合作史擷詠監督製作的台灣部落的新世界音樂 部落之心 音樂專輯。並受胡乃元邀請參與嚴長壽發起的Taiwan Connection全台巡迴。現擔任台北愛樂管絃樂團室內樂訪召集人之職。室內樂合作的音樂家包括蘇顯達、胡乃元、何君恆、湯婉君、楊千瑩、錢國昌、陳冠宇、李商宇、馮楚軒、林引信、林允白。現任教於台東大學。

菅野萬利子 | 鋼琴

Mariko Kanno | Pianist

菅野萬利子出生於京都，四歲開始學習彈奏鋼琴。

在日本音樂大賽、文化廣播音樂大賽、以及NHK古典音樂徵選中，均獲得獎項。先後與許多管絃樂團合作，包括大阪愛樂與京都愛樂交響樂團。在美國印地安納大學攻讀藝術文憑之時，鋼琴師事於George Sebok，室內樂則師事於Janos Starker與Josef Gingold。於德國、匈牙利、以及瑞典進修時，也有許多鋼琴獨奏與協奏曲演出。

在大阪藝術節當中，贏得獎項並獲選為年度最佳演出者。2005年與金希文及Euodia管絃樂團演出葛利格的鋼琴協奏曲。菅野萬利子個人累積的演出曲目豐富且廣泛，現任教於東京Euodia學院。

楊磊 | 男高音

Lei Yang | Tenor

自幼學習小提琴與鋼琴，1993年以優異的成績考入國立台灣藝術專科學校音樂科聲樂組；1995年9月參加南非羅德堡聲樂大賽獲得金牌。1997年以第一名優異成績畢業於國立台灣藝術學院。1999年進入東海大學音樂研究所就讀。

演唱曲目除中、義、德、法藝術歌曲外神劇及歌劇包括：

韓德爾《彌賽亞》

海頓《創世紀》《尼古萊、撒克弟》

巴哈《降b小調彌撒》《聖母悼歌》

聖桑《聖誕神劇》

莫札特《加冕彌撒》《安魂曲》

舒伯特《G大調彌撒》

浦契尼《光榮彌撒》

貝多芬《第九交響曲》

莫札特《可愛的牧羊女》擔任巴斯第安

《女人皆如此》擔任費南多

浦契尼《強尼史基基》擔任李奴邱

《蝴蝶夫人》擔任五郎

威爾第《法斯塔夫》擔任巴爾道夫

雷昂卡發洛《丑角》擔任佩佩

胡伯定克《漢賽與葛莉特》擔任巫婆

許常惠《國姓爺鄭成功》擔任鄭成功

曾道雄《稻草人與小偷》擔任田鼠

郭芝苑《許仙與白娘娘》擔任許仙

黃輔堂《西施》擔任文種

有聲出版品

《可愛的牧羊女》台北歌劇劇場

《孔子2003》

《大唐西域記交響詩》曹溪文化

陳秋吟 | 編舞者／舞者(雲門舞集2排練指導)

Chiu-Yin Chen | Dancer

台北人。自小習舞，曾為雲門舞集舞者。1999年兼任雲門舞集2排練指導，2000年起，正式轉任此職。

她在舞台上出色的表演，倍受矚目與肯定，多次獲獎。就讀國立藝術學院舞蹈系期間，即獲選國家戲劇院明日之星，1990至1992年，連續三年獲選青春之星藝術獎學金。1991年畢業後即加入雲門舞集。

1992年獲文建會海外留學獎學金赴美，1993年獲亞洲文化協會舞蹈獎學金，1994年獲席德門劇院舞

蹈優異獎。旅美期間，參加譚盾的歌劇《馬可波羅》德國香港巡演；並參與愛麗莎·蒙特、瑪麗·安東尼、蘿倫·瑪可杜塔等舞團演出，擔任編舞家蒙特為艾文·艾利舞團編舞的排練助理。於取得紐約大學舞蹈系碩士後返台，客席任教於國立藝術學院舞蹈系，隨後返回雲門舞集。

曾於雲門舞集擔綱重要角色，演出《白蛇傳》中的青蛇、《九歌》中的女巫、《流浪者之歌》的獨舞、《水月》的獨舞及雙人舞，以及《我的鄉愁，我的歌》中的紅衣小女孩、《家族合唱》中吸安的長髮女孩，以及黎海寧的《女媧的故事》等。豐富多元的演出經驗，讓她成為年輕舞者與編舞家之間的橋樑。

財團法人音契文化藝術基金會 YinQi Culture & Music Foundation

音契合唱管絃樂團以『為台灣譜生命之音符』為使命，秉持以音樂來服事時代的決心，透過精緻音樂，在台灣榮耀上帝，並向本地人宣揚福音。為了使音契合唱管絃樂團能有更健全的組織，以達到永續經營的理念，財團法人音契文化藝術基金會於2001年5月正式成立。基金會以推動精緻音樂為宗旨，藉高度的專業性，認同感與凝聚力傳承古典基督教聖樂，發揚音樂新典範，並盼望藉其藝術活動滿足人們對真善美之追求，進而認定生命的價值及意義。

組織架構

董事長 潘冀 (潘冀聯合建築師事務所負責人)

董事 饒孝楫 (校園福音團契執行委員會主席)

鄭家常 (中華基督徒地方教會聯合差傳協會秘書長)

林和惠 (國立台北藝術大學音樂系教授)

孫寶年 (國立台灣海洋大學教授)

吳弘智 (台北神召會董事)

張光正 (中原大學企管系教授)

錢善華 (國立台灣師範大學音樂系教授)

張忠本 (聚鼎科技公司董事長)

郭宗恆 (國立台北藝術大學、台灣藝術大學音樂系教授)

阮昌榮 (國科會工程技術發展處研究員)

宋文勝 (聞聲數位影音總監)

駱惠珠 (國立台北教育大學副教授)

音樂總監 金希文 (國立台灣師範大學音樂系教授)

合唱指導 林舉嫻 (國立台北藝術大學音樂系教授)

行政人員 呂璧琴 (行政組長) 洪頌恩 (聖樂主任)

鍾惠蘋 (財務組長) 劉融融 (樂團行政)

李建芬 (企劃助理) 張筱梵 (行政助理)

音契合唱管絃樂團 YinQi Orchestra & Chorus

1984年多位任教於大專院校的音樂家及老師體認到台灣音樂環境仍待拓荒，基於古典音樂滌淨心靈的功能，由范恩惠老師、蘇正途教授等發起成立「音樂科系團契」，投入音樂的耕耘。專業的國內外音樂教育背景、齊一的基督教奉獻信念，音契集合了台灣音樂院校的教師、畢業生、在學青年以及具有豐富音樂素養的社會人士，以音樂團契的組織，藉著高度的專業性、認同感與凝聚力，為社會帶來具有音樂純度和心靈素質的歌聲與曲調。

1989年8月「音契合唱管絃樂團」創立至今，一直秉持演奏的水準、創作的堅持，以及內涵深刻的特色，每年12月持續在台北懷恩堂舉行聖誕節音樂會。1989年音契更獲得國立中正文化中心的肯

定，在國家音樂廳演出《心靈樂篇》系列持續至今，以音樂傳達並呼應時下潮流現象及對社會關照。1997年受邀擔任亞太經濟合作會議(APEC)在溫哥華主辦之「台灣文化節」中演出，並巡迴於洛杉磯、亞特蘭大、紐約各地之音樂廳。1999年，2003及2004年於激烈競爭之下多次脫穎而出，獲選為文建會「傑出表演扶植團隊」之一。

音契也一直致力在有聲出版品上留下豐盛的音樂資產，包括：【**痕跡&回憶與盼望**】、【**聖樂選粹**】心靈樂篇回顧專輯【**台灣情，音契心**】等CD，2002年推出針對中學生創作的【**年輕的歲月-合唱草葉集I**】CD；【**留心**】雙CD更榮獲第11屆金曲獎最佳古典音樂專輯；並與聞聲影音公司引薦出版日本音契優笛亞室內樂團【**四季的馨香**】CD。2006年4月重新錄製發行書樵所譜的詩歌【**想念的慈愛**】雙CD；因感於推廣國人作品之重要，同年出版【**青春之歌**】。另外在樂譜、詩歌的出版亦不遺餘力，讓音樂流傳更遠更久。

二十多年來，受到台灣各地許多的支持與迴響，音契將堅持為台灣奉獻的心志，持續在台灣的文化環境中，擺上更多的心力。

